



# SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2012(3009)

środa, 1 sierpnia 2012 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### KRAKÓW PAMIĘTA O ROCZNICY POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

**Dziś (1 sierpnia) przypada 68. rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego i Akcji „Burza”. Z tej okazji Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski apeluje, aby o godzinie „W”, czyli o 17:00, zatrzymać się na chwilę i przy dźwięku syren uczcić pamięć poległych powstańców.**

Prezydent zachęca również do udekorowania domów i bloków flagami (flagi zawisły m.in. na budynkach Urzędu Miasta Krakowa) oraz do uczestniczenia w uroczystościach związanych z obchodami 68. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego i Akcji „Burza”, które będą organizowane w Krakowie.

O godz. 16:30 przy pomniku „Czynu Zbrojnego Żołnierzy Polski Walczącej 1939-1945” przy ul. Powiśle uroczyste złożone zostaną kwiaty. O godz. 17:00 (godzinie „W”, o której wybuchło powstanie) zawyją syreny alarmowe - wtedy będzie się można zatrzymać na chwilę, by uczcić pamięć poległych powstańców i wszystkim mieszkańcom stolicy, którzy zginęli podczas powstania.

O godz. 17:05 w Bazylice Mariackiej rozpocznie się uroczysta msza św. w intencji Ojczyzny i żołnierzy poległych za Jej wolność. Po zakończeniu mszy zebrani goście przejdą na pl. Matejki, gdzie, po okolicznościowych wystąpieniach, przed Grobem Nieznanego Żołnierza zostaną złożone kwiaty.

Do udziału w uroczystościach zapraszają: Światowy Związek Żołnierzy AK Okręg Małopolska, Małopolska Rada Kombatantów i Osób Represjonowanych, Porozumienie Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych, Polski Związek Więźniów Komunistów, Zespół Historyczny Okręgowej Rady Adwokackiej, Muzeum Armii Krajowej oraz Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### „6 CUDÓW BAŁTYKU” – KRAKÓW WCIAŻ WALCZY

**Historyczne centrum Krakowa walczy w drugiej rundzie konkursu o tytuł „6 Cudów Bałtyku” ogłoszonego na stronie [www.6-bsr-wonders.net](http://www.6-bsr-wonders.net). W tym etapie Kraków rywalizuje z 32 konkurentami, wśród nich jest 9 atrakcji z Polski (każda ma równe szanse na znalezienie się w finałowej szóstce).**

Konkurs „6 Cudów Bałtyku” ogłosiła grupa 25 organizacji turystycznych, władz

samorządowych, ośrodków akademickich i instytucji zajmujących się promocją przedsiębiorczości zrzeszonych w ramach projektu Agora 2.0. W konkursie biorą udział najciekawsze pod względem dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego miejsca w państwach nadbałtyckich.

Plebiscyt prowadzony jest w ramach projektu, którego celem jest promocja dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego regionu Morza Bałtyckiego. Istotą projektu jest wzmocnienie wspólnej tożsamości i popularyzacja obiektów historycznych, centrów miast, miejsc cennych przyrodniczo i innych tzw. potencjałów dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, które stanowią podstawę rozwoju zrównoważonej turystyki w regionie Morza Bałtyckiego.

Druga runda konkursu potrwa do 31 sierpnia. Do finału wejdzie 16 atrakcji. Głos na Kraków można oddać na stronie [www.6-bsr-wonders.net](http://www.6-bsr-wonders.net). Należy wybrać swoje ulubione atrakcje: można wybrać jedną, dwie, do sześciu, jednak nie więcej niż dwie z Polski. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **KOLEJNY REKORD KRAKÓW AIRPORT**

**W lipcu w Kraków Airport obsłużono 375 481 pasażerów. To wynik o 19% lepszy niż w lipcu 2011 roku. Jest to także najlepszy wynik w historii krakowskiego lotniska i już szósty miesięczny rekord w tym roku.**

Okres od stycznia do lipca zamyka się liczbą 1 982 902 pasażerów, o 18% więcej niż w tym samym okresie ubiegłego roku.

„Po siedmiu miesiącach zbliżamy się do liczby dwóch milionów odprawionych osób. Mimo upadku OLT Express i spodziewanego w związku z tym nieco mniejszego ruchu w segmencie lotów krajowych w tym roku znacznie przekroczymy liczbę 3 mln obsłużonych pasażerów” - prognozuje Jan Pamuła, prezes Kraków Airport.

W lipcu w krakowskim porcie odnotowano także wysoki, o 35% wzrost liczby operacji lotniczych. Było ich 4 092. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **OSTATNIA SZANSA RADWAŃSKIEJ NA MEDAL**

**Dziś (1 sierpnia) polski mikst Agnieszka Radwańska – Marcin Matkowski zmierzy się z parą australijską Samantha Stosur i Lleyton Hewitt. Będzie to ostatnia szansa krakowianki na olimpijski medal.**

W przypadku gry mieszanej, szanse na medal są większe niż w deblu czy grze pojedynczej. Aby wygrać miksta, wystarczy z sukcesem rozegrać cztery pojedynki.

Na drodze do medalowych marzeń Polaków stanęła w pierwszej rundzie para australijska Samantha Stosur i Lleyton Hewitt. Początek pojedynku przewidziano na godzinę 18.30. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

#### **SUKIENNICE ŚWIĘTUJĄ**

**Najstarszy dom handlowy w Polsce – czyli krakowskie Sukiennice zaprasza wszystkich mieszkańców Krakowa i turystów na obchody swojego**

**święta, które odbędzie się jutro (2 sierpnia, czwartek). W programie znajdą się m.in. występy kapeli ludowych, polskie tańce i konkursy plastyczne. Wydarzeniu patronuje Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.**

Uroczystości związane z corocznym świętem wszystkich kupców i organizowane przez Krakowską Kongregację Kupiecką, rozpoczną się o godz. 12:00. Osoby zebrane między wejściem do Sukiennic od strony ul. Siennej a pomnikiem Mickiewicza będą mogły m.in. wysłuchać hejnału dedykowanego Sukiennicom oraz opowieści o suknie, czyli skąd wzięła się nazwa Sukiennice.

W programie znajdą się również warsztaty plastyczne, podczas których zostaną zorganizowane konkursy: na najpiękniejszego glinianego gołębia, malarski portret Sukiennic oraz najpiękniejszy wianek. Nie obędzie się też bez prezentacji przedstawicieli cechów piekarzy, rzeźników i szewców, którzy jako pierwsi otwarli swoje stanowiska na miejscu Sukiennic (w 1257 r.), i możliwości spróbowania powitalnego chleba.

O godz. 14:00 rozpoczną się występy artystyczne i rozmowy z gośćmi specjalnymi. Dziesięcioosobowe grupy będą mogły zwiedzić Galerię Sztuki Polskiej XIX w. oraz Podziemia Rynku (gdzie zobaczą m.in. Kramy Bogate).

Po godz. 16:00 będzie można wysłuchać wierszy o sukiennicach, rozstrzygnięte zostaną konkursy plastyczne, a pomnik Adama Mickiewicza udekorowany zostanie jednym z wianków. O godz. 19:00 wystąpi Makino. Zakończenie święta zaplanowano na godz. 21:00 ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## **PORA NA THE KILLERS I PLACEBO**

**7. edycja Coke Live Music Festival coraz bliżej. Impreza podczas której wystąpią m.in. The Killers, The Roots, Placebo i Snoop Dogg odbędzie się w dniach 11-12 sierpnia (sobota-niedziela) na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie-Czyżynach.**

To będzie kolejny występ tego zespołu w Krakowie – grupa The Killers – bo o niej mowa, wystąpi na festiwalu w sobotę (11 sierpnia). Dzień wcześniej (10 sierpnia, piątek) grupa da specjalny koncert w Teatrze Łażnia Nowa. Amerykanie to obecnie jeden z najpopularniejszych zespołów rockowych. Debiutancki krążek *Hot Fuss* do dziś sprzedał się w ponad 7 milionach egzemplarzy. Podczas krakowskiego występu z pewnością usłyszymy fragmenty nowego wydawnictwa, którego premierę zaplanowano na wrzesień.

Podczas pierwszego dnia festiwalu wystąpi także formacja, która jest dziś prawdziwą ikoną nie tylko w środowisku rapowym - amerykański hiphopowy The Roots. Od pierwszego albumu, wydanego w 1993 r., członkowie grupy aktywnie komentują bieżące sprawy polityczne i społeczne. The Roots od lat uznawani są za najlepszy koncertowy zespół w gatunku hip-hop.

Kolejna gwiazda festiwalu – Placebo - wystąpi w niedzielę (12 sierpnia). Grupa obecnie ma na koncie sześć długogrających płyt. Sukces zespołu w dużej mierze jest

efektem tekstów, które odnoszą się do osobistych przeżyć Briana Molko. Autorzy takich hitów jak *Bitter End* czy *English Summer Rain* są niezwykle popularni w Polsce. W naszym kraju gościli już kilkakrotnie. Podczas koncertu publiczność będzie miała szansę usłyszeć materiał przygotowywany na kolejną płytę.

Także w niedzielę (12 sierpnia) wystąpi będzie Snoop Dogg, jeden z najważniejszych przedstawicieli hip-hopu z zachodniego wybrzeża USA. Z ponad 15 milionami sprzedanych płyt Snoop Dogg od dwóch dekad plasuje się w czołówce amerykańskich raperów. Aktualnie raper pracuje nad nowym krążkiem, który ma przedstawić jego nowe oblicze – tym razem nawiązujące do jamajskich brzmień reggae.

Podczas tegorocznej edycji Coke'a usłyszymy jeszcze m.in. brytyjską indie rockową formację Mystery Jets, „plażowe” Crystal Fighters oraz młody, kanadyjski kwartet Azari & III, mogący się już pochwalić wspólną trasą z Madonną. Oczywiście wystąpią także wykonawcy z Polski: Cool Kids of Death, Muchy, Pezet & Małolat, Iza Lach, Keira is You oraz Fair Weather Friends.

Przypomnijmy, że Coke Live Music Festival zaczynał jako festiwal brzmień spod znaku hip – hopu, r'n'b i popu. Jego pierwsza edycja odbyła się w 2006 r. W kolejnych latach, coraz więcej dla siebie mogli na nim znaleźć także fani rocka. Na scenach Coke Live Music Festival gościły najznakomitsze gwiazdy obydwu gatunków muzyki. To jedyne wydarzenie, na którym można było zobaczyć razem Rihannę i Lily Allen, Missy Elliot i Kaiser Chiefs, The Killers obok 50 Centa czy Muse, dzielących scenę z The Chemical Brothers.

Organizatorem wydarzenia jest Alter Art, przy współpracy Miasta Kraków i Krakowskiego Biura Festiwalowego. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie [www.livefestival.pl](http://www.livefestival.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## WAKACYJNE ATRAKCJE DLA NAJMŁODSZYCH

**Rozpoczął się drugi miesiąc wakacji - na najmłodszych wciąż czeka wiele atrakcji i sposobów na spędzenie wolnego czasu. Solvay Park zaprasza na regatowe szaleństwo. Z kolei w Barbakanie, na Wawelu i przed Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego można oglądać dworskie, przepiękne i kolorowe tańce. Szczegółów szukaj w nowoczesnej, bogatej i wiarygodnej bazie organizowanych w Krakowie wydarzeń dla dzieci: Kids in Kraków.**

### Wydarzenia:

W piątek zapraszamy do Wieliczki na Turniej Rycerski, czyli podsumowanie Lata z Muzeum w formie gier i konkurencji zręcznościowych.

W sobotę trzeba być na Dziecięcej Olimpiadzie w Solvay Park. Będzie regatowe szaleństwo!

Fundacja Czas Dzieci, w ramach akcji *Czytać – tak! Ale jak?*, zaprasza na niedzielne warsztaty wakacyjne dla dzieci i rodziców w Empiku przy Rynku Głównym.

Czytana będzie książka W. Chotomskiej, *Od rzeczy do rzeczy*, prowadzenie: Sztukolotnia.!

Ukoronowaniem Festiwalu Cracovia Danza będą sobotnie i niedzielne prezentacje zespołów w Pałacu Biskupa Erazma Ciołka, na Dziedzińcu Zewnętrznym Zamku Królewskiego na Wawelu, w Barbakanie i przed Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (od 12:00).

Mecz w szmacykę, zabawa w klasy i nieśmiertelną swego czasu gumę! W środę na zabawy podwórkowe – bez sieci i komputera zaprasza Muzeum PRL-u.

Uwaga, uwaga! Kapitan Wiolin kompletuje załogę muzycznego statku Symfonia, który w czwartek wyruszy w niezwykłą podróż w poszukiwaniu dźwięków! Zaprasza Ośrodek Kangur.

#### Lato w mieście:

Coś z niczego – warsztaty szydełkowania oraz przerabiania ubranek dziecięcych. Spotkanie towarzyskie jak przy „darciu pierza”, czyli wakacje z łaźniowcami (początek w poniedziałek!)

Od poniedziałku do piątku bezpłatne zajęcia otwarte – warsztaty z malarstwa, rzeźby, rękodzieła, joga, j. angielski, integracja sensoryczna w Ogrodzie Małych Odkrywców.

#### Wystawa:

Zachęcamy do spaceru Aleją Róż, gdzie do 13 sierpnia można obejrzeć wystawę *Kraków nie tylko zabytkami stoi*.

Kids in Kraków to nowoczesna, bogata, pełna i wiarygodna baza organizowanych w Krakowie wydarzeń dla dzieci. Pod rozpoznawalnym i atrakcyjnym graficznie szyldem Kids in Kraków powstała platforma informacyjna zbierająca w jednym miejscu najciekawsze propozycje dla dzieci, zarówno mieszkających w Krakowie jak i turystów. Teraz rodzice mogą bez wychodzenia z domu sprawdzić i zaplanować atrakcje dla swoich pociech. Do udziału w projekcie zapraszamy organizatorów wydarzeń i zajęć dla dzieci, zarówno podmiotów publicznych, jak i prywatnych. Więcej na: [karnet.krakow.pl](http://karnet.krakow.pl).

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **KRAKOWSKI ALPINISTA NA SZCZYCIE K2**

**Adam Bielecki, 29 letni krakowski alpinista wspiął się w ostatni poniedziałek na K2 - drugi co do wysokości szczyt świata. Tym samym dołączył do ekskluzywnego grona polskich zdobywców tej góry.**

8611 m n.p.m. to wysokość szczytu K2 położonego na granicy Chin i Pakistanu. W ostatni poniedziałek stanął na nim pochodzący z Krakowa alpinista Adam Bielecki. Dzięki temu dołączył jako dziesiąty członek do bardzo ekskluzywnego klubu polskich zdobywców K2, który powstał w 1986 roku wraz z sukcesem alpinistki i himalaistki Wandy Rutkiewicz.

Sukces krakowianina nadszedł dokładnie jeden dzień przed 58. rocznicą pierwszego wejścia na K2. Zdobyła go 31 lipca 1954 włoska wyprawa dowodzona przez Ardito Desio. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **MŁODZI CYRKOWCY OPANUJĄ KRAKÓW**

**Jazda na monocyklu, clownada, żonglerka, akrobatyka partnerska, kręcenie poi i kije - to tylko niektóre umiejętności, w jakich szkolić się będzie młodzież z Polski i Niemiec, biorąca udział w projekcie ACH TEN CYRK – Projekt Dwustronnej Wymiany Młodych Cyrkowców.**

Od 6 do 14 sierpnia w Krakowie i Korzkwi pracować razem będą młodzi cyrkowcy, w wieku od 10 do 20 lat, z Grupy Happenerskiej Nowa Huta, działającej w Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta oraz z Zirkusschule Tasifan z Weimaru. Uczestnicy będą razem mieszkać oraz brać udział w warsztatach cyrkowych i animacjach językowych.

Animacje mają pomóc przełamać bariery językowe, zmotywować do współpracy grupowej oraz służyć lepszemu poznaniu się uczestników. Ponadto, każdy uczestnik wybierze 1 warsztat, w którym będzie pracował przez cały czas trwania projektu. Warsztaty będą okazją do wymiany doświadczeń cyrkowych pomiędzy młodzieżą, a także przygotowaniem ich do finału projektu.

Finał projektu AKCJA-CYRK odbędzie się w niedzielę (12 sierpnia). O godz. 13:30 na Rynku Głównym mieszkańcy i turyści będą mogli obejrzeć niezwykle spektakularny pokaz cyrkowy w wykonaniu młodych Polaków i Niemców. Natomiast w godz. 17:00-21:00 na Czyżynach odbędzie się Cyrkowy piknik na boisku Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 (os. Dywizjonu 303 nr 66). Będzie można spotkać tam kolorowe sylwetki mimów, posłuchać muzyki czy wziąć udział w otwartych warsztatach cyrkowych. Tutaj ponownie międzynarodowa grupa cyrkowców zaprezentuje swoje umiejętności. Wydarzenie zakończy się pokazem fire show w wykonaniu Grupy Happenerskiej Nowa Huta. Więcej informacji o projekcie można znaleźć na [www.krakownh.pl](http://www.krakownh.pl).

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **DOFINANSOWANIE DO ZAKUPU PODRĘCZNIKÓW. NIE WYRZUCAJ PARAGONU!**

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie informuje, że na podstawie Rządowego programu pomocy uczniom w 2012 r. - „Wyprawka szkolna”, istnieje możliwość uzyskania dofinansowania zakupu podręczników. Dofinansowanie przysługuje rozpoczynającym w roku szkolnym 2012/2013 naukę:**

1. uczniom klas I szkoły podstawowej pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę nie przekracza 504 zł netto na osobę w rodzinie (kryterium dochodowe zapisane w ustawie o świadczeniach rodzinnych);

2. uczniom klas II-IV szkoły podstawowej pochodzącym z rodzin, w których dochód nie przekracza 351 zł netto na osobę w rodzinie (kryterium dochodowe zapisane w ustawie o pomocy społecznej);
3. uczniom klas I szkoły ponadgimnazjalnej: zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącym i technikum, pochodzącym z rodzin, w których dochód nie przekracza 351 zł netto na osobę w rodzinie (kryterium dochodowe zapisane w ustawie o pomocy społecznej);
4. uczniom pochodzącym z rodzin niespełniających kryterium dochodowego, o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej, w przypadkach określonych w art. 7 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej, na podstawie decyzji dyrektora szkoły, do której uczęszcza uczeń, z wyłączeniem uczniów klas I szkoły podstawowej. Liczba uczniów, którym zostanie udzielona pomoc w tym trybie nie może przekroczyć w danej gminie 5% ogólnej liczby uczniów;
5. uczniom słabowidzącym, niesłyszącym, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim, uczniom z niepełnosprawnościami sprzężonymi, w przypadku gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej, którzy posiadają orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, o którym mowa w art. 71b ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, uczęszczający w roku szkolnym 2012/2013 do szkół podstawowych, gimnazjów.

Wysokość planowanego dofinansowania określona w projekcie Rządowego programu pomocy uczniom – Wyprawka 2012 r. wynosi:

- do kwoty 180 zł - dla uczniów klas I-III szkoły podstawowej,
- do kwoty 210 zł - dla uczniów klas IV szkoły podstawowej oraz niepełnosprawnych uczniów klas IV-VI szkoły podstawowej,
- do kwoty 325 zł - dla niepełnosprawnych uczniów gimnazjum,
- do kwoty 352 zł - dla uczniów klasy I szkół ponadgimnazjalnych i niepełnosprawnych uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

Wnioski należy składać w szkole, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2012/2013. Szczegółowe informacje można uzyskać w szkole, do której uczeń będzie uczęszczał lub w MOPS, Dział Koordynacji Pracy Filii, pok. 109, tel. 12 616 54 71.

Do 6 września szkoły muszą przekazać do MOPS listy dzieci, którym przysługuje dofinansowanie. Osoba ubiegająca się o pomoc, powinna złożyć wniosek, do którego należy dołączyć zaświadczenie o wysokości dochodów. W uzasadnionych przypadkach do wniosku można dołączyć zamiast zaświadczenia o wysokości dochodów oświadczenie o wysokości dochodów. W przypadku ubiegania się o pomoc dla ucznia zamieszkałego na terenie Gminy Miejskiej Kraków, którego rodzina korzysta ze świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej w formie zasiłku stałego lub okresowego, wystarczy oświadczenie.



W przypadku ubiegania się o pomoc dla ucznia klasy I szkoły podstawowej lub I klasy ogólnokształcącej szkoły muzycznej I stopnia, którego rodzina korzysta ze świadczeń rodzinnych, można przedłożyć zamiast zaświadczenia o wysokości dochodów – zaświadczenie o korzystaniu ze świadczeń rodzinnych w formie zasiłku rodzinnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego. Rodzice dzieci niepełnosprawnych zamiast zaświadczenia o wysokości dochodów, do wniosku dołączają kopię orzeczenia o potrzebie kształcenia specjalnego, wydanego przez publiczną poradnię psychologiczno-pedagogiczną.

Dowodem zakupu podręczników jest faktura VAT wystawiona imiennie na ucznia, rodzica, prawnego opiekuna, rodzica zastępczego lub rachunek, paragon. Możliwe jest również złożenie oświadczenia o zakupie podręczników.

Wniosek do pobrania na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) oraz [www.mops.krakow.pl](http://www.mops.krakow.pl).  
([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### ULGI DLA DUŻYCH RODZIN

**UWAGA! To dobra wiadomość dla posiadaczy Krakowskiej Karty Rodzinnej 4+. Magistrat zaprasza rodziny z dziećmi do korzystania z możliwości ulgowego wstępu do Parku Wodnego oraz odbioru bezpłatnych wejściówek na Basen KS Wanda i basen w Centrum Rozwoju Com Com Zone Kraków – Prokocim. Na chętnych czekają również bilety wstępu na ścianę wspinaczkową oraz wejściówki na basen Krakowskiego Klubu Kajakowego.**

Codziennie (od poniedziałku do piątku) do 31 sierpnia dla posiadaczy Krakowskiej Karty Rodzinnej 4+ czeka 36 kuponów rabatowych, które można odbierać w punkcie informacji Parku Wodnego w godzinach 8.00 - 10.00 (ul. Dobrego Pasterza 126). Kupon upoważnia do wstępu do Parku na 1,5 godz. (90 min) za jedyne 3 zł. Oferta obejmuje korzystanie z hali basenowej wraz z dostępnymi atrakcjami (z wyjątkiem sauny). Z biletu można skorzystać o dowolnej porze w ciągu dnia, w którym został wydany. Kupony rabatowe są wydawane za okazaniem karty KKR 4+ wraz z innym dokumentem potwierdzającym tożsamość. Dzieci do 10. roku życia mogą wejść na halę basenową tylko z pełnoletnim opiekunem (opiekun, jeśli jest posiadaczem karty KKR 4+, będzie mógł także odebrać kupon rabatowy wg obowiązującego regulaminu lub zakupić bilet na 1,5 h w promocyjnej cenie 10 zł).

Natomiast na Basenie KS Wanda na pierwszych 10 osób czekają codziennie do końca sierpnia bezpłatne wejściówki. Każdy posiadacz imiennej KKR 4+ przy odbiorze kuponu musi okazać przy kasie kartę oraz dokument potwierdzający tożsamość.

Do 17 sierpnia codziennie, od poniedziałku do piątku (z wyjątkiem 15 sierpnia) dzieci i młodzież mogą korzystać z darmowych wejść na basen w Centrum Rozwoju Com Com Zone Kraków - Prokocim przy ul. Kurczaba 29. Codziennie w kasie basenu czeka 30 wejściówek na dany dzień (obowiązuje kolejność zgłoszeń). Dwugodzinne bilety można odebrać po okazaniu karty oraz dowodu tożsamości.



W Centrum Wspinaczkowym Avatar ul. Przewóz 34 do końca wakacji można codziennie odebrać 5 biletów wstępu na ścianę wspinaczkową. Bilet ważny jest dla osoby pełnoletniej i dziecka powyżej 10. roku życia. W cenie biletu jest przeszkolenie z zasad asekuracji, wypożyczenie sprzętu oraz opłata za korzystanie z sali. Więcej informacji na <http://myavatar.pl/pl/>

Do 31 sierpnia codziennie, od poniedziałku do piątku (z wyłączeniem 15 sierpnia), dzieci i młodzież mogą korzystać z darmowych wejść na basen Krakowskiego Klubu Kajakowego przy ul. Kolnej 2. Codziennie w kasie basenu czeka 30 wejściówek na dany dzień (obowiązuje kolejność zgłoszeń). Dwugodzinne bilety można odebrać po okazaniu karty oraz dowodu tożsamości.

Przypomnijmy; Już ponad 2000 kart wydał Urząd Miasta Krakowa w ramach Programu Krakowska Karta Rodzinna 4+. Dokument gwarantuje rodzinom z czwórką i większą liczbą dzieci korzystanie z dynamicznie rozwijającego się systemu ulg i rabatów, które zaoferowały instytucje miejskie oraz podmioty komercyjne.

Wydawaniem kart i obsługą wniosków zajmuje się Wydział Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa. Przy ul. Stachowicza 18 można złożyć wniosek o wydanie karty KKR 4+. Wnioski można pobrać ze strony internetowej [www.kkr.krakow.pl](http://www.kkr.krakow.pl) lub bezpośrednio w wydziale. Wnioski rozpatrywane są na bieżąco. Każdy członek rodziny dostaje imienną kartę, ważną przez rok od daty wydania.

Lista partnerów, którzy złożyli deklarację udziału w Programie wraz z proponowanymi rabatami na stronie [www.kkr.krakow.pl](http://www.kkr.krakow.pl). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## W CZWARTEK:

---

**Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**12:00** – Święto Sukiennic, wejście do Sukiennic od strony ul. Siennej

---

## INFORMACJE DROGOWE:

---

### ZMIANY NA LINIACH NOCNYCH

**Od piątku, 3 sierpnia wprowadzone zostaną zmiany w funkcjonowaniu linii nocnych: 601, 608, 609, 610, 637 oraz 904. Ma to poprawić koordynację rozkładów jazdy oraz usprawnić przesiadki przy Dworcu Głównym.**

Zmiana przebiegu nastąpi na następujących liniach:

- **608** - od przystanku Jubilat do Dworca Głównego przejazd autobusów tej linii odbywał się będzie ulicami: Al. Krasińskiego - Al. Mickiewicza - Al. Słowackiego - Długa - Basztowa, a obsługa pasażerów dokonywana będzie na przystankach: „Cracovia”, „AGH”, „Plac Inwalidów”, „Grottgera”, „Nowy Kleparz”, „Basztowa LOT” (w kierunku Nowej Huty na ul. Długiej), „Dworzec Główny”. Likwidacji ulegną przystanki: „Uniwersytet Jagielloński”, „Teatr Bagatela”,

- **610** - od przystanku Rondo Grunwaldzkie do Dworca Głównego przejazd autobusów tej linii odbywał się będzie ulicami: Dietla - Stradomska - Św. Gertrudy - Westerplatte, a obsługa pasażerów dokonywana będzie na przystankach: „Most Grunwaldzki” (na ul. Konopnickiej), „Wawel” (na ul. Św. Gertrudy), „Poczta Główna”, „Dworzec Główny”. Likwidacji ulegną przystanki: „Konopnickiej”, „Jubilat”, „Cracovia”, „AGH”, „Plac Inwalidów”, „Grottgera”, „Nowy Kleparz”, „Basztowa LOT”.
- Kursy wykonywane na linii **637** będą skoordynowane z linią **610** na przystanku Krowdrza Górka (za wyjątkiem kursu realizowanego z Kuźnicy Kołłątajowskiej w rozkładzie weekendowym o godz. 3:59 - oznaczonego literą „K”).
- Na linii **601** w kierunku Bronowice Małe/Mydlniki nastąpi zmiana lokalizacji przystanku „Struga”, który zostanie przeniesiony za skrzyżowanie z ul. Struga (przystanek wspólny z liniami 113, 139, 142, 153, 172, 453, 463, 774).
- Linie **609**, **610**, **904** będą się zatrzymywały na przystanku „Dworzec Główny” zlokalizowanym na torowisku na ul. Westerplatte.

([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

## WARTO WIEDZIEĆ:

### MUZYCZNA PODRÓŻ NA BAŁKANY

**Potężna dawka słowiańskiej energii, niepowtarzalny styl grania, oryginalny repertuar oraz wirtuozeria, a wszystko to uderza z piorunującą siłą instrumentów dętych blaszanych. Już w niedzielę (5 sierpnia), o godz. 18:00, publiczność Letniej Sceny Radia Kraków będzie mogła wybrać się w muzyczną podróż na Bałkany z zespołem Sokół Orkestar. Wstęp wolny.**

Na repertuar zespołu Sokół Orkestar składają się zarówno utwory pełne nieokiełznanej bałkańskiej energii - autorskie jak i te znane publiczności z płyty Kayah i Bregović - melodie z terenów Polski w zaskakujących aranżacjach oraz pełne ciekawych historii piosenki, zapadające słuchaczom głęboko w pamięć. Materiał wykonany jest częściowo z użyciem sampli instrumentów dętych blaszanych nagrywanych w całości przez Przemysława Sokoła.

Lider zespołu Przemysław Sokół to człowiek orkiestra - ceniony trębacz multiinstrumentalista mający na swoim koncie liczne osiągnięcia artystyczne. Ideą jego Orkiestry jest uchwycenie ogólnosłowiańskiego temperamentu oraz sposobu odczuwania muzyki i związanych z nią emocji. Liderowi na scenie towarzyszą wybitni muzycy, których fantastyczne umiejętności dopełniają całości widowiska. Przemek Sokół Orkestar to idealna propozycja zarówno na koncerty plenerowe, jak i na koncerty klubowe, oraz wszelkiego rodzaju eventy. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta